

ROUEN

VOTRE VILLE, VOTRE MAGAZINE • N° 478 • DU MERCREDI 4 07 AU 5 09 2018



JARDIN D'ÉTÉ

L'été à Rouen

Rouen sur mer, le retour gagnant ● Tous en terrasse, c'est jeudi ! ● Expositions estivales ● Petit tour des chantiers

Rouen





© H. Debruyne

HONNEURS Les Huskies ont reçu les honneurs de la Ville **vendredi 22 juin**. Le club de baseball était invité, à l'Hôtel de Ville, à célébrer son début de saison, ainsi que le titre qu'il a obtenu en mai lors du Challenge de France. Yvon Robert et son adjointe aux Sports, Sarah Balluet, ont chaudement félicité les joueurs ainsi que le staff des Huskies.

ÉVÈNEMENT La foule des grands soirs s'est rassemblée dans les rues du centre-ville, **jeudi 21 juin**, à l'occasion de la Fête de la musique. Que ce soit pour les concerts folk, rock, world ou les DJ sets, le public a répondu présent pour applaudir les talents locaux.



© P. Fernandez



© H. Debruyne

FIERTÉS La Normandie Pride a proposé une marche des fiertés allongée, **samedi 16 juin**, dans les rues de Rouen. Le cortège a effectué une boucle depuis et jusqu'à l'Hôtel de Ville, où se tenait un village rassemblant les associations LGBT. Concerts gratuits et croisières festives ont achevé cette journée de lutte contre l'homophobie.

NORVÈGE Le **jeudi 14 juin**, Bruno Bertheuil, adjoint chargé des Relations internationales, accueillait l'ambassadeur de Norvège Rolf Einar Fife. Une visite de courtoisie dans la perspective de la célébration du 100^e anniversaire de la section norvégienne du lycée Corneille en septembre prochain.



© F. Coraichon

ROUEN EN MODE FESTIVAL



© J.-P. Sagot

Yvon Robert,
maire de Rouen

1 Quel est le programme de la période estivale à Rouen ?

L'été est synonyme de détente, de temps libre et de divertissement. Pour permettre à toutes et à tous de profiter pleinement de la période estivale, la Ville de Rouen se met à l'heure d'été pour proposer des activités diverses et variées qui raviront petits et grands.

À partir du 6 juillet, et jusqu'au 5 août, vous pourrez profiter pleinement du sable fin ou vous reposer sur un transat à « Rouen sur mer ». Rendez-vous musical incontournable du mois de juillet dans la capitale normande, les Terrasses du Jeudi reviennent pour leur 18^e édition dès le 5 juillet. Le traditionnel feu d'artifice du 14 juillet change de lieu cette année et sera tiré depuis la Presqu'île Rollet sur le thème « en attendant l'Armada ! ». Concerts, expositions, animations, spectacles... retrouvez toutes les informations sur les événements rouennais de l'été sur le site internet www.ete.rouen.fr et dans ce numéro de Rouen Magazine.

2 Quels seront les dossiers de la rentrée ?

Avant de parler des sujets de la rentrée, je souhaite brièvement évoquer l'adoption fin

juin du compte administratif 2017 de la Ville par le Conseil municipal. Il illustre les résultats issus de la bonne gestion municipale qui permettent, tout en maintenant un niveau important d'investissements au service des Rouennaises et des Rouennais, de réduire la dette et d'améliorer la situation financière de la Ville. Il est important de le souligner. Pour le programme des mois à venir, plusieurs dossiers nous mobiliseront. À commencer par l'Armada qui aura lieu en juin 2019, événement sur lequel nous travaillons activement afin d'offrir un moment inoubliable aux Rouennaises et aux Rouennais, ainsi qu'aux centaines de milliers de visiteurs attendus. Le 8 septembre se tiendra le 10^e anniversaire du forum « À l'Asso de Rouen » qui regroupera avenue Pasteur l'ensemble des associations rouennaises pour une journée d'échanges et de découvertes. Les lauréats de l'appel à projets citoyens seront connus à l'issue d'un vote organisé à l'automne. Parce que la propreté sur l'espace public est l'affaire de tous, une nouvelle opération « civisme-propreté » sera organisée par la Ville rive gauche. Quant à la concertation sur les rythmes éducatifs, elle va se poursuivre avec la consultation des différents acteurs

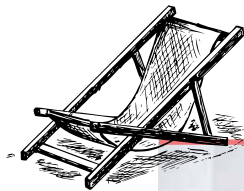
(parents, agents, associations) sur l'organisation de la rentrée 2019.

3 Parmi les dossiers de la rentrée, il y a également la transformation de notre Ville ?

La ville change et se métamorphose. Mais pour y parvenir, il faut nécessairement passer par une phase conséquente de travaux qui va se poursuivre dans les mois qui viennent. Plus de 30 millions d'euros sont investis sur le projet Cœur de Métropole afin de redynamiser le centre-ville de Rouen, cœur historique et attractif de notre Métropole. À cela s'ajoutent les travaux de la ligne T4 qui traversera la Ville du nord au sud, le réaménagement du parvis de la gare, la construction de l'écoquartier Flaubert rive gauche, les travaux de requalification du quartier Saint-Sever. Jamais autant d'investissements n'avaient été engagés depuis l'après-guerre sur l'espace public de la ville. C'est considérable. Vous pouvez retrouver toutes les informations sur ces travaux dans le numéro spécial paru en juin. Nous poursuivrons également le travail dans le cadre de la rénovation urbaine des Hauts-de-Rouen et du quartier Grammont. En attendant, je souhaite un bel été à toutes les Rouennaises et à tous les Rouennais !



© B. Chot



Une scène côté jardin

Un soir au jardin *Dans le décor enchanteur de l'Orangerie du Jardin des plantes, le festival Un soir au jardin sème du spectacle vivant jusqu'au 14 août. Quatre créations s'enchaînent, parfois musicales, plus deux soirées 100 % théâtre amateur. Du bonheur pour les visiteurs du soir.*

🌀 **Acte 1, du Tchekhov.** Le spectacle vivant a pris ses quartiers... à l'Orangerie. Le cachet de ce bâtiment du Jardin des plantes fait le charme du festival « Un soir au jardin ». En ouverture de l'édition 2018, la Compagnie Catherine Delattres joue la pièce de Tchekhov *Oncle Vania*. Après avoir mis en scène *La Cerisaie* et *La Mouette*, Catherine Delattres renoue avec Tchekhov. Sérébriakov, professeur retraité, revient habiter la propriété de sa première femme. Il est accompagné de sa nouvelle épouse, la

ravissante Elena. Cette arrivée dérègle la routine du domaine. Les cœurs chavirent. Astrov, le médecin beau parleur,

4 actes

ET 2 SOIRÉES DES AMATEURS

n é - glige ses malades pour Elena. Vania s'épuise en déclarations maladroites. Des personnages prisonniers de leurs regrets, pour une comédie tragique.

tous les jours jusqu'au 9 juillet (sauf jeudi 5) • 21 h • 16 € (TR 10 €, 6 €)

🌀 **Acte 2, des amateurs.** « Un soir au jardin » réserve une case de sa programmation au théâtre amateur. Nouveauté : ce volet à part, gratuit, s'étoffe avec deux dates au lieu d'une. Les



Le dérisoire tutoie l'essentiel dans *Oncle Vania*, drame aux accents de vaudeville. Un h

12 et 13 juillet, la scène appartiendra à trois compagnies locales. Le 12, le public verra à l'œuvre la Cie Jimmy Belette dans *Monsieur le Président*, une lecture théâtralisée d'extraits d'œuvres contestataires de Boris Vian. La Cie Gourm'en disent interprétera sa « farce facebookienne » *Fariboles Dingues* sur le thème des rencontres sur Internet. Quant au Théâtre d'en haut, il abordera avec ses *Scènes de couple* l'essoufflement de la vie conjugale dans trois courtes pièces de Courteline. Le lendemain, retour du Théâtre d'en haut pour *Maintenant !*, série de portraits poétiques et humanistes. *Jeux de morts, jeux de vilains*, par la Cie Gourm'en disent, complétera le tableau.

Un soir aux amateurs ! • jeudi 12 et vendredi 13 juillet • 20 h 30 • gratuit

🌀 **Acte 3, paroles et musiques.** Exercice rare, la compagnie Akté offre une lecture musicale pour deux voix et un violoncelle. Cette production donne à entendre la correspondance entre Sand et Flaubert. Une relation épistolaire de douze ans, qui résonne comme une ode à l'altérité et à la littérature. Bijou de finesse et d'humour ! À la solitude de Flaubert, bourreau de travail, répond le foisonnement de l'univers de Sand. C'est un privilège de pénétrer dans leur intimité.

Correspondance : George Sand & Gustave Flaubert • tous les jours du 17 au 25 juillet (sauf jeudi 19) • 21 h (sauf dimanche, à 18 h) • 10 € (TR 6 €)

🌀 **Acte 4, de la chanson.** Dans le genre guitare-voix, l'auteur compositeur havrais Gilles Adam se pose là. Silhouette fragile mais



Les clos fulgurant de vérité, où surgissent les frustrations et les rancœurs.

forte présence. Sensibilité, autodérision, drôlerie, tendresse. Un peu décalé, ce touchant poète chansonnier joue avec les mots, fréquente l'absurde et convoque la facétie. En troubadour contemporain, il entraîne son public dans des rencontres insolites. Aussi comédien, Gilles Adam a à son actif, une apparition remarquée dans le film d'Aki Kaurismäki *Le Havre*.

Mon tour de champ est un hectare • tous les jours du 27 juillet au 4 août (sauf jeudi 2) • 21 h • 10 € (TR 7 €, gratuit - 10 ans)

Acte 5, du rire. Avec l'actrice Sarah Bernhardt (1844-1923), la réalité dépasse la fiction. De son temps, c'était LA star, numéro un dans le monde. Elle faisait la société, inventait son époque, créait des mœurs, initiait des modes. Dans le one-man-show *Moi Sarah B*, l'acteur normand Bruno Bayeux raconte le destin extraordinaire de « La Divine », trésor national français. Plutôt que d'incarner ce monument de femme, il l'évoque à travers une galerie de personnages historiques l'ayant côtoyée : sœur du couvent de son enfance, médecin, jury de son concours au Conservatoire national de Paris, sociétaire de la Comédie Française, Victor Hugo qui la baptisa « La voix d'or »... Le texte, signé Damien Gabriac, est servi par un Bruno Bayeux déchaîné, comique à la Louis de Funès vu dans les spectacles de la Piccola Familia (*Henry VI*, *Richard III*).

Moi Sarah B • tous les jours du 6 au 14 août (sauf jeudi 9) • 21 h • 12 € (TR 7 €)

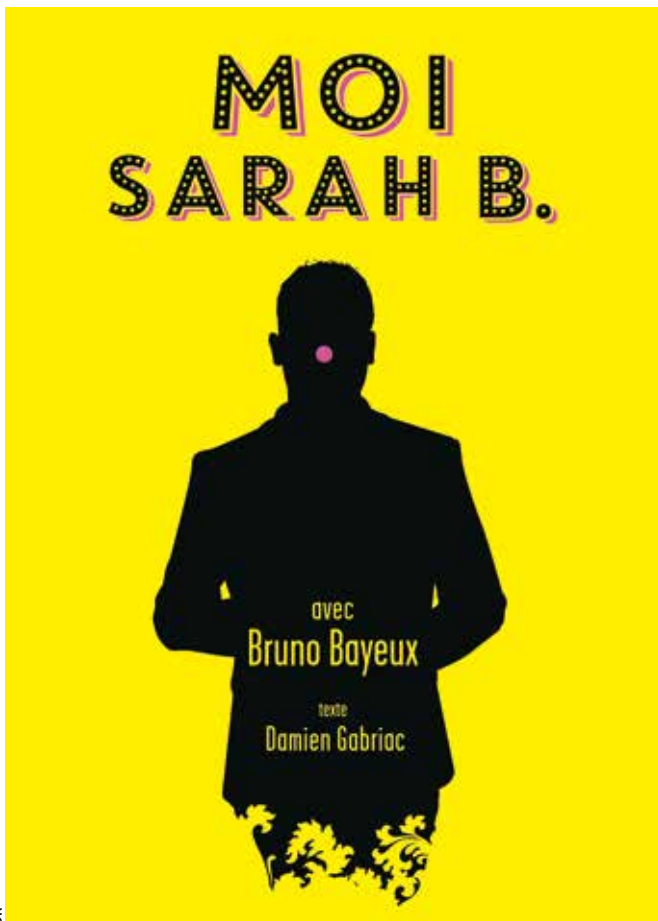
INFOS : Un soir au jardin • Réserv. au 02 32 08 13 90 (sauf pour *Oncle Vanïa* : 02 35 98 12 34) • toutes les infos sur ete.rouen.fr



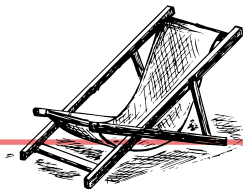
Deux comédiens prêtent leur voix à George Sand et Gustave Flaubert.



Gilles Adam, le chanteur du groupe SouinQ, s'amuse de l'actualité.



La vie ô combien trépidante du monstre sacré Sarah Bernhardt.



Ondes positives



© Euvre

Festival *Sons et frissons, partitions et émotions : le 4^e festival Vibrations*

multiplie les concerts au Jardin des plantes du 25 août au 2 septembre.

Des petites musiques de nuit à savourer au sein de l'Orangerie, assorties d'un bouquet de réjouissances à l'extérieur, autour des barnums.

Un festival peut en cacher un autre. Dix jours après le clap de fin d'Un soir au jardin, le Jardin des plantes se fait de nouveau terre d'accueil du spectacle vivant avec Vibrations. L'événement de l'association Loläi Productions, soutenue par la Ville, reconvertit l'Orangerie en salle de concert. Les premiers à se faire entendre seront les trois lascars de Loscar Combo, qui distilleront un savant mélange de rhythm'n'blues, rock'n'roll vintage, country folk et calypso caribéen.

Au lendemain de cette fièvre du samedi soir, on goûtera à 16 h, dans un transat, l'expérience de la « sieste électrosonique ».

Un concept signé Hubert Michel, auteur de musique électronique non dansante. Lundi, Les Amis de Fantomus livrent un ciné-concert nommé *Images d'un monde flottant*, balade onirique à l'écoute de l'eau. Mardi, plateau groupes normands avec Marcy on Grass (rock), Vanessa Rebecker (dream

pop) et Leave Her to Heaven (folk). Et mercredi, le chef Oswald Sallaberger vous sert deux symphonies de Beethoven avec ses artistes de La Maison Illuminée. Par la suite, il y aura notamment la musique franco-argentine du trio Osvaldo Carné. Vibrations, c'est aussi des plaisirs en plein air, autour des barnums du Village du festival. À portée de main, les ateliers ludiques et pédagogiques pour petits et grands, la cuisine originale du resto Ma Gamelle est vide (recettes végétariennes, saines et locales), le bar du jardin, la librairie éphémère, les sculptures de l'exposition « Best-hier » du plasticien Jean-Luc Goupil (de drôles d'animaux à partir d'objets du quotidien).

Infos : Vibrations • du 25 août au 2 septembre • concerts à 21 h • 14 € (TR 11 €) par concert, sauf le 28 août (tarif unique 10 €) • billetterie : rouentourisme.com et au Jardin des plantes pendant le festival • programme sur festivalvibrations.jimdo.com



© Elvire



© Elvire



© Elvire



© Elvire

Vert l'infini



© G. Flamein

Le Jardin des plantes, théâtre d'une kyrielle de représentations cet été, est un spectacle en lui-même. Un environnement synonyme de ressourcement, tableau idéal pour une balade en paix, avec son parc paysager, ses bassins, ses roseraies, son arboretum... Mais pourquoi ne pas aller au-delà de la flânerie et faire plus ample connaissance avec ce trésor vert ? Nouveauté 2018, la visite guidée générale de l'écrin de verdure de la rive gauche est ouverte à tous et gratuite, sans réservation. Ça se passe le premier mercredi de chaque mois de 14 h à 16 h. L'occasion de s'offrir une approche privilégiée des collections de plein air (notamment les plantes aromatiques et médicinales) ou des arbres d'exception (comme les trois séquoias géants). Le Jardin des plantes fait partie des 20 jardins botaniques agréés en France et dans les pays francophones : il assure une mission scientifique de préservation et de diffusion de tout un patrimoine vivant.

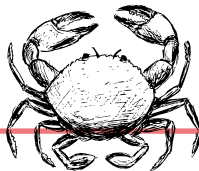


© G. Flamein

INFOS : Visite guidée du Jardin des plantes • mercredi 1^{er} août • 14 h • rendez-vous devant le Pavillon XVII^e siècle • gratuit • Rens. : www.rouen.fr/jardindesplantes



© B. Cabot



Plages de détente

Du 6 juillet au 5 août, Rouen sur mer prend ses quartiers sur l'esplanade des Mariniers, entre la passerelle et le pont Guillaume-le-Conquérant. Un site deux fois plus étendu pour davantage d'activités.

Sur site. Si la durée de la manifestation phare de l'été reste inchangée sur 4 semaines et 5 week-ends, la taille du site, elle, a évolué. En effet, il se déploie sur 450 mètres soit une surface deux fois plus longue que celle des années précédentes puisqu'il inclut les terrains sportifs existants entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume-le-Conquérant. La dimension de la plage, quant à elle, reste identique avec ses 1700 mètres carrés de détente et ses 800 tonnes de sable.

slameurs, de graffeurs. Une vingtaine d'activités ludiques et artistiques seront proposées aux adolescents sous forme de réalité virtuelle, d'ateliers, de cadavres exquis, de performances mangas, de capsules vers le futur... Tout un programme!

Tout le sport. L'existence des terrains sportifs situés entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume-le-Conquérant permet à la Ville de développer davantage d'activités à l'égard des plus jeunes comme des adultes. Si l'on retrouve les tradition-



© M. Remo

Thématiques. Si vous ne pouvez pas venir en semaine, profitez des thématiques programmées chaque week-end. Le premier sera consacré à l'Armada qui se déroulera en juin 2019, le 2^e au mouvement Alternatiba, les 3^e et 5^e à l'escalade et le 4^e aux animaux de la ferme.

Livres. Cette année, le 20 juillet, Rouen fait partie des 4 villes sélectionnées pour l'opération nationale « Partir en livres ». De 12 h à 20 h, un parc d'attractions littéraires accueillera plus d'une dizaine d'auteurs, d'illustrateurs, de

nelles pratiques du basket, du volley, des arts martiaux, les plus petits pourront également s'exercer au mini-golf ou conduire des mini-karts.

Sécurité. Le plan Vigipirate étant en vigueur, le public pourra accéder au site de Rouen sur mer par trois entrées. La première sera accessible aux personnes à mobilité réduite au niveau du pont Guillaume-le-Conquérant. Les deux autres se situeront en amont de la passerelle, vers le pont Jeanne-d'Arc, l'une étant sur les quais bas, l'autre en haut de la rampe d'accès, au niveau du quai Cavelier-de-la-Salle. Des arceaux à vélos seront également installés.





© M. Kerno



© B. Cabot



© B. Cabot



© B. Cabot

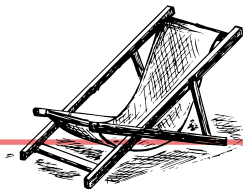
**TOUTES LES INFOS ET RENDEZ-VOUS
PRÉVUS PENDANT ROUEN SUR MER
SONT À RETROUVER SUR ETE.ROUEN.FR**

FEU D'ARTIFICE



© B. Cabot

Il est attendu, chaque année, par des milliers de Rouennais. Celui qui fait tourner toutes les têtes vers le ciel revient le samedi 14 juillet. Le feu d'artifice, symbole de la fête nationale, aura pour thème, cet été, l'Armada. Tiré en 2017 de l'esplanade Saint-Gervais, le spectacle pyrotechnique se délocalise sur la rive gauche. Les quelque 1 200 fusées et autres projectiles sonores et colorés seront envoyés de la presqu'île Rollet, en aval du Hangar 108. Afin de pouvoir apprécier les neuf fresques conçues et orchestrées par l'équipe de Grand Final, le public devra se positionner face au site, sur la rive droite, sur les quais du bassin Saint-Gervais et notamment le quai Émile-Duchemin, dès 23 h. Accès libre.



Le mois des quatre jeudis

La Ville et le Kalif remettent le couvert avec une 18^e édition des Terrasses du Jeudi. Des concerts gratuits, des artistes régionaux et internationaux, de l'éclectisme... En juillet, le jeudi, c'est permis.



© J. Abitbol

Trente groupes et artistes, douze lieux, quatre dates et pas moins de 40 000 spectateurs attendus. Les Terrasses du Jeudi célèbrent cette année leur 18^e édition. Et le concept n'a pas pris une ride. Une scène posée aux abords d'un café, de la bonne musique gratuite, du talent et même deux soirées spéciales, pour ouvrir et clore le festival musical. Pour Yvon Robert et Christine Argelès, 1^{re} adjointe en charge de la Culture, « *promouvoir les musiques actuelles et leur diffusion au plus grand nombre est pour la Ville une priorité. La localisation des concerts un peu partout en ville et leur gratuité en sont une belle illustration* ». À la programmation, l'équipe expérimentée du Kalif, qui garde une oreille sur le meilleur de la scène régionale, et les bons réseaux pour programmer les trouvailles internationales. Demandez la permission du jeudi !

INFOS : toute la programmation sur terrassesdujeudi.fr



© Despegue



1 5 JUILLET

La musique dans toute sa diversité avec cette ouverture de festival. La preuve avec le rendez-vous de la place Saint-Marc. C'est là qu'atterrissent le blues du désert de Bafang (18 h 30), le hip-hop du Klub des Loosers (19 h 30), l'afro-punk de Tshègue (*ici à gauche*) (21 h) et l'électro de Tambour Battant (22 h 10). D'autres rendez-vous en ville : Gaëdic Chambrier à 18 h 30 et 20 h 15, place de la Cathédrale ; la place du Général-de-Gaulle accueille The Baked Beans (19 h) et The Experimental Tropic Blues Band (20 h 45). De leur côté, les Rouennais de Joad (*photo*) enflamment la place de la Pucelle (18 h 45 et 20 h 30). Le jeune public n'est pas oublié avec *La boîte à Zycomatic*, par Olifan (18 h et 19 h 45, place Barthélémy).



© D. Morganti

3 19 JUILLET

Le hip-hop à l'honneur place Saint-Marc, avec un joli concert en deux temps : le Havrais Anton à 19 h 30 et Joey le Soldat (*ici à droite*) à 21 h 15. Talents de nos régions encore avec Adély (*en bas*), chanteuse venue d'Évreux (place des Carmes, 18 h 30 et 20 h 15) ou encore Grand Final, enfin de retour après un break trop long au goût des fans havrais et d'ailleurs (rue Eau-de-Robec, 19 h et 20 h 45). Également à l'affiche : la transe de Mantekiya (place de la Pucelle, 18 h 45 et 20 h 30) et le rhythm & blues de Thom and the Tone Masters (Espace du Palais, 19 h 15 et 21 h).



© Tao



© A. Morin

2 12 JUILLET

La pop foutraque des Rouennais Impossible (*ci-contre*) (18 h 30 et 20 h 15, place du 19-Avril-1944) lance ce 2^e jeudi. Dans la foulée, le jazz se mêle au rock progressif place du Vieux-Marché (Benoît Lugué & Cycles, 18 h 45 et 20 h 30) ; Hoboken Division distille son rock aux mille feux (place de la Calende, 19 h). Également à l'affiche : le blues de Strange O'Clock (19 h 15 et 21 h, Espace du Palais), le hip-hop latino de RcCs (19 h 30, place Saint-Marc), le beau folk de Santa Cruz (place de la Calende, 20 h 45) et la world festive de Lolomis (*ci-dessous*) (21 h 15, place Saint-Marc).



© B. Olivier



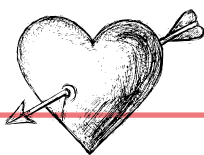
© V. Lutz

4 26 JUILLET

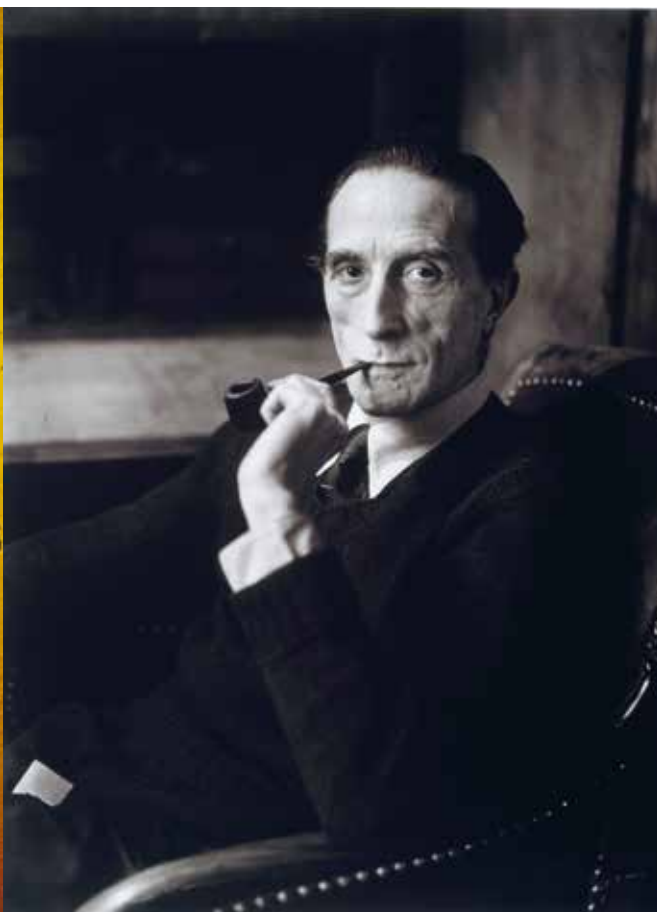
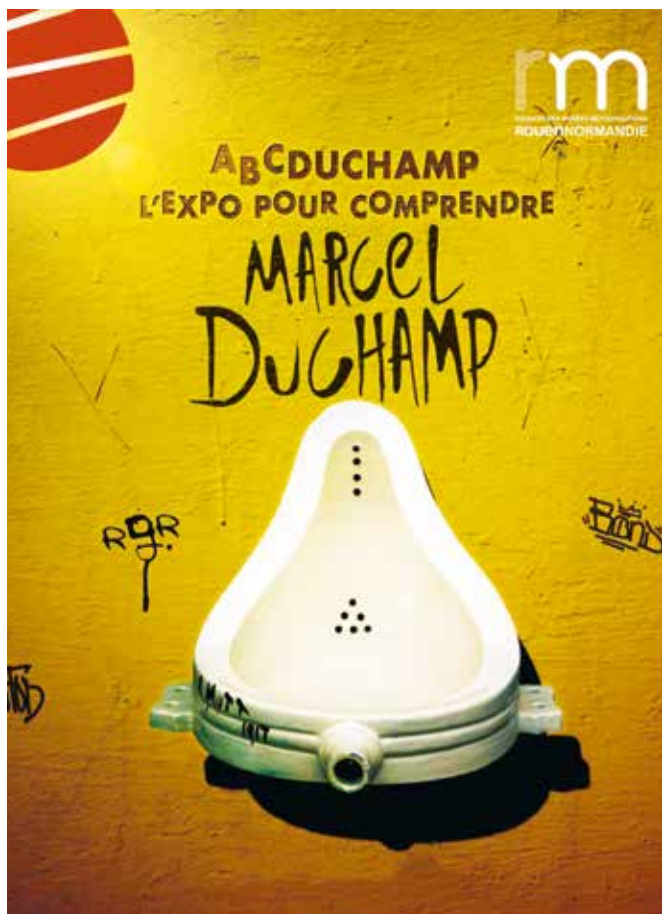
Trois concerts place des Emmurées pour clore la fête : Shake the Ronin (électro-pop, 20 h), Brns (pop, 21 h) et une grande fiesta avec La Chiva Gantiva (*en bas, p. de gauche*) (jazz-fusion, 22 h 30). Ailleurs, on trouve aussi le jazz du Fred Aubin Quartet (place du 19-Avril-1944, 18 h 30 et 20 h 15), le blues-rock du MBB Crew (place des Carmes, 18 h 45 et 20 h 30), et le phénomène rouennais Servo, place du Général-de-Gaulle (rock-cold wave, 19 h et 20 h 45). Hanovre encore à l'honneur en 2018 avec le groupe Günther, place du Vieux-Marché (électro-punk 19 h 15). Ils partagent la scène avec Rumble2jungle (*ici, en bas*) (soul-rock, 21 h).



© B. Gillot



Expos



Marcel Duchamp © Centre Pompidou, MNAM-CCI, dist. RMN-Grand Palais/G. Meguerditchian © Association Marcel Duchamp/ADAGP, Paris 2018

ABC Duchamp

Le père de l'Art contemporain dévoile son jeu, au musée des Beaux-Arts, grâce à l'exposition « ABCDuchamp », présentée jusqu'au 24 septembre. Pour décrypter le « monument » Duchamp, mort il y a tout juste cinquante ans, on reprend du début, avec le B.A.-BA. La scénographie de l'événement exploite la technique de l'abécédaire pour, du A de Anatartiste au Z de Zayas, dresser le portrait du plus insaisissable agitateur du XX^e siècle. Une façon pour le public de comprendre – enfin – ce qui fait de Marcel Duchamp l'un des artistes français les plus réputés au monde. Lui qui a acté la fin de la peinture, inventé les fameux ready-mades – dont certains sont montrés pour la première fois cet été aux Beaux-Arts – et même fondé l'art corporel. À noter que l'été apporte son lot de visites guidées, ateliers et stages de pratique artistique. Histoire de foncer à travers Duchamp...

INFOS : ABCDuchamp • jusqu'au 24 septembre • ouvert tous les jours, sauf le mardi • Musée des Beaux-Arts • 6 € (TR 3 €, gratuit - 18 ans) • Rens. : mbarouen.fr

Ça roule Marcel

Hommage à la fameuse *Roue de bicyclette* de Marcel Duchamp (par ailleurs exposée aux Beaux-Arts, lire ci-contre, NDR), une cinquantaine d'artistes et « anartistes » – comme disait le maître – se sont lancés dans la création de leur roue. Peint, sculpté, filmé ou photographié, le résultat est à voir librement dans les galeries de l'Hôtel de Ville tout l'été. « Ça roule Marcel (à chacun son Art)! », qui était exposée en juin au 107, répond à Duchamp et à sa conviction que l'artiste fait l'œuvre. Ici, c'est l'œuvre qui fait l'artiste, et c'est tant mieux !



© A. Pasquet

INFOS : Ça roule Marcel (À chacun son Art)! • du 4 juillet au 22 septembre • Hôtel de Ville • ouvert de 9 h à 18 h, du lundi au vendredi et le samedi, de 9 h à 11 h 30 • accès libre

Un été à Rouen



The Insiders © Q. Lin

Wildlife

Petit rituel de l'été à Rouen, l'exposition « Wildlife Photographer of the Year » présente les meilleurs clichés du concours annuel sur la faune et la flore organisé par le grand frère du Muséum, à Londres. On y plonge gratuitement jusqu'au 17 septembre • museumderouen.fr



Sans titre - 1994 - Coll. Frac Normandie Rouen © ADAGP, Paris 2018

Michel Blazy

À l'invitation du Frac Normandie Rouen, Michel Blazy expose au Pavillon du XVII^e du Jardin des plantes. Amateur de l'expérience, il travaille la matière et le vivant, des gobelets en plastique aux légumes du potager • du mercredi au dimanche (13 h 30-18 h 30), jusqu'au 15 juillet



DR

Vole au vent

Le Frac Normandie Caen passe l'été à Rouen. Jusqu'au 26 août, les riverains de la rive gauche et les visiteurs du Jardin des plantes vont pouvoir découvrir les 23 oriflammes créées spécialement par les artistes de la collection des cousins caennais pour « Vole au vent ».



Traité Glotin - 1406 - Arras © Médiathèque de la Ville d'Arras

Savants et croyants

C'est une première nationale – et même européenne – le musée des Antiquités accueille « Savants et croyants », exposition consacrée à la vie et à la culture juives du Moyen-Âge, composée d'archives, de manuscrits ou encore d'objets d'art. Enrichissant • jusqu'au 16 septembre



Sara Bran - Col point d'Alençon © Y. Destandes

Sara Bran

Après avoir passé 3 semaines à se nourrir des collections du Secq-des-Tournelles, Sara Bran, dentellière sur or, y expose les créations qu'elle a tirées de cette résidence. Jusqu'au 4 novembre, c'est toute la technicité et la délicatesse de ses œuvres qui est à voir. Un véritable bijou.



Les Amis - L'Orientation - 2018 © G. Milot

50 CC Air de Normandie

50 CC Air de Normandie, c'est le nom de la bourse de soutien à la photographie contemporaine normande. Les deux lauréats de la dernière édition, Géraldine Millo et Pierre-Yves Racine, sont exposés jusqu'au 29 septembre au Centre photographique • à voir gratuitement



Place du jeune

SÉQUENCE JEUNESSE

C'est la MJC Grieu qui organise cette année Rendez-vous place du jeune, du 9 au 15 juillet. Un rendez-vous national qui rassemble une centaine de 14/30 ans venus du réseau des Maisons des jeunes et de la culture de Bretagne, d'Occitanie, des Hauts-de-France, de PACA... et de Normandie ! Objectif : dialoguer, proposer, créer... Car, doit-on le rappeler, les jeunes ont des choses à dire. Et ils vont l'exprimer en travaillant sur les rapports de domination. Un thème qui amène à réfléchir notamment sur le sexisme, le racisme ou l'homophobie. À travers le théâtre, la musique, la photo, la radio, un débat-ciné et même une rencontre avec des élus.

Le vendredi 13 juillet, le centre Malraux s'ouvre à tous ceux qui veulent parler de la place du jeune...



© A. Bertreau - Agence Mona



C'est

L'AFFICHE

de l'exposition « Playtendo – retrogaming »

La bibliothèque Simone-de-Beauvoir voyage dans le temps et propose une cinquantaine de consoles de jeux vidéo de toute époque en exposition. Huit générations de machines et de jeux présentées par l'association Playtendo jusqu'au samedi 28 juillet. L'expo reprend du 16 au 30 août. *Pole position* sur l'Atari 2600, *Golden Axe* sur MegaDrive ou encore *Zelda* sur Gameboy, (re)découvrez tout un univers de jeux. Avec ou sans nostalgie, selon l'âge. Accès libre.



LES ROUENNAIS À AVIGNON

En mai, elles inauguraient le Labo Victor-Hugo, nouvelle résidence d'artistes créée par la Ville pour soutenir la création. En juillet, elles sont sur les planches du prestigieux festival de théâtre d'Avignon. Six, c'est le nombre de compagnies rouennaises qui exportent le talent des Rouennais. Elles ont pour nom La Piccola familia (de Thomas Jolly, Molière du metteur en scène 2015 pour son adaptation-fleuve du *Henri VI* de Shakespeare), le Théâtre des Crescite, la compagnie du Chat Foin, El Nucleo et la DL compagnie ; auxquelles il faut ajouter le Centre dramatique national (CDN) de Rouen Normandie, puisque David Bobée, son directeur, présente un feuilleton théâtral chaque jour dans la cité des Papes... Une fierté pour Rouen qui rayonne ainsi hors de ses frontières en démontrant le dynamisme de ses acteurs culturels.

300

C'est

**LE NOMBRE DE BRIQUES
QUI COMPOSERONT**
le mur Jules Adeline, à Grammont.

Sur ces briques, dont certaines proviennent de l'ancien immeuble Jules Adeline, seront inscrits 12 mots-clés, symbolisant aux yeux des habitants la vie dans cette construction. Un atelier participatif qui se déroulera durant la Fête de l'été, le 7 juillet, de 15 h à 17 h, dans le parc Grammont. Cette initiative est le point d'orgue des travaux de mémoire menés lors de la démolition de l'immeuble.

Le quiz du mag

RATS DE LA VILLE

Suite à des réclamations de la part des riverains due à l'augmentation des rongeurs dans les parcs, la Ville intervient. Mais savez-vous où et comment?

Répondez sur Rouen.fr/quiz.

**Pourquoi les rats sortent-ils
au grand jour?**



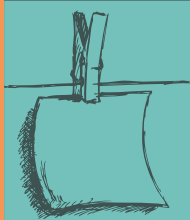
PARCE QUE LES ÉGOUTS SONT OBSTRUÉS

À CAUSE DES TRAVAUX
D'ASSAINISSEMENT ET DES CRUES DE LA SEINE

PARCE QU'ILS RECHERCHENT DE LA NOURRITURE



Petites annonces



■ **Archives.** En raison de travaux, la salle de lecture des Archives municipales est déplacée jusqu'au 20 juillet au sein de l'Aile

Nord du 3^e étage de l'Hôtel de Ville. Elle sera ensuite fermée du 23 juillet au 31 août. Rens. par mail sur rouen@rouen.fr

■ **Poste.** Le bureau de Poste de Rouen Martainville a rouvert ses portes le 3 juillet, après une fermeture pour travaux de réaménagement. Ouvert de 9 h à 12 h (9 h 30 le lundi) et de 13 h 30 à 18 h en semaine, de 9 h à 12 h le samedi.

■ **Rn'Bi.** Les bibliothèques rouennaises passent en mode estival du 9 juillet au 1^{er} septembre. Les antennes des Capucins, de la Grand'Mare et Saint-Sever seront fermées du 16 au 28 juillet, tandis que Simone-de-Beauvoir, Parment et Châtelet seront en congés du 30 juillet au 11 août. Attention, les horaires sont aussi modifiés durant l'été. rnbi.rouen.fr

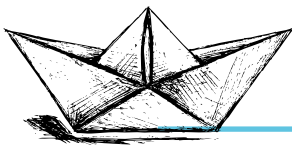
■ **Badminton.** Les entraînements qui ont lieu au gymnase Giraudoux continuent en juillet. Rens. : 06 79 60 57 49

■ **Corée.** La Halle aux Toiles accueille la 1^{re} édition rouennaise du Festival coréen du 26 août au 4 septembre. C'est toute la Corée du Sud qui se dévoile au grand public, de spectacles en expositions de nombreuses œuvres d'art. Dix jours à l'heure de Séoul, sans décalage horaire ! Libre

■ **Pratique.** Jusqu'au 31 août, l'accueil unique de l'Hôtel de Ville est fermé tous les samedis matin. Rens. : rouen.fr



© M. Lane - 123 RF



© B. Cabot

Eaux fortes

Pendant deux mois, la Ville et les clubs sportifs animent les piscines afin d'apporter aux Rouennais toujours plus de détente et de bien-être par des animations destinées au plus grand nombre. Les séances d'aquagym, d'aquabike et l'initiation à la plongée sont accessibles à tous. En juillet, une entrée payée permet de prendre part aux sessions organisées, que l'on réside à Rouen ou dans l'agglomération, qui se dérouleront sur les sites Boulingrin et Boissière. Les plus jeunes pourront s'amuser dans les bassins grâce aux structures gonflables ou bien s'initier à la natation, grâce à des stages d'apprentissage d'une semaine (réservés aux débutants rouennais âgés de 6 à 10 ans et sur inscription). En août, l'opération « Piscines à 1 euro » prend le relais du 1^{er} au 31 août. Comme chaque été, il faudra juste penser à vous munir d'un justificatif de domicile afin de pouvoir bénéficier de cette réduction tarifaire.

INFOS : Piscine Boulingrin fermée le samedi et le dimanche, du 7 juillet au 2 septembre • Piscine Diderot fermée jusqu'au 17 septembre • tout le programme détaillé des animations sur Rouen.fr/agenda et sur ete.rouen.fr

LE GRAND NATIONAL

Pour les deux clubs phares du ballon rond, l'exercice 2018-2019 se conjugue au mode National. En National, Quevilly Rouen Métropole, relégué de L2, a prolongé d'un an son coach Manu Da Costa pour réussir la remontée immédiate. Parmi les recrues, le défenseur Lucas Toussaint (Metz), le milieu de terrain Valère Pollet (Lille), le gardien Louis Souchaud (Châteauroux). Coup d'envoi du championnat le 3 août. En National 3, le FC Rouen, maintenu in extremis, a confié son destin à l'entraîneur David Giguel : champion de Régional 1 avec Déville/Maromme la saison passée, il s'est engagé pour trois ans. L'homme a porté le maillot des Diables Rouges de 1986 à 1995. Première journée samedi 18 août. La Fédération publiera les calendriers mi-juillet.



Un titre à défendre !

D'ici au 14 septembre, date de reprise du championnat Synergylace Ligue Magnus, le public pourra découvrir à deux reprises le cru 2018/2019 de ses Dragons préférés. Les champions de France en titre disputeront deux matches amicaux à l'île Lacroix, le 21 août face à Angers (Magnus) et le 23 août face à Caen (D1), tous deux à 19 h. Une parenthèse à domicile après avoir participé au tournoi des Hockeyades, en Suisse, dans la vallée de Joux, du 13 au 16 août, et avant de s'envoler pour la Finlande et la République tchèque. Ils y débiteront la CHL (Champions Hockey League, équivalent de la Ligue des Champions de football) respectivement face à Kärpät Oulu le 31 août et face à Mountfield HK le 2 septembre.

INFOS : www.rhe76.com



© C. Delaville

LES HUSKIES PRÉFÈRENT LA HAUTE SAISON

Le club de baseball rouennais, toujours en course en championnat de France de Division 1, a déjà cette saison remporté le Challenge de France et ramené une belle 4^e place de la Coupe d'Europe.

La meute a toujours les crocs ! Et c'est plutôt bon signe au moment d'aborder la dernière ligne droite du championnat de France de baseball. Les Huskies vont batailler tout l'été pour ramener à la maison un quatorzième titre national. Cette année, la concurrence est plus relevée. Aux Templiers de Sénart, adversaire préféré des Rouennais ces dernières saisons, il faut désormais ajouter les Barracudas de Montpellier ou les Cougars de Montigny-le-Bretonneux. La fin de la phase régulière du championnat se termine début septembre. Place ensuite aux play-offs. Les Huskies ne visent rien d'autre que la finale, programmée du 6 au 14 octobre. D'ici là, l'équipe emmenée par Keino Perez compte sur le soutien des spectateurs, invités à garnir la tribune du terrain Pierre-Rolland lors des matches disputés à domicile. La première partie de saison des Huskies

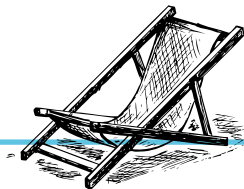


© G. Gervot - FFBS

est d'ores et déjà réussie, avec la conquête du Challenge de France en mai dernier, mais aussi une très belle quatrième place en Coupe d'Europe. L'épreuve, disputée à Rotterdam (Pays-Bas) en juin a permis

de fixer Rouen sur la carte du baseball continental. Pas un mince exploit.

INFOS : tout le calendrier des matches est à retrouver sur www.rouenbaseball76.com



Tourisme

ROUEN VAUT LE VOYAGE

C'est le Michelin qui le dit. Rouen s'est vue renouveler les éloges des experts du fameux guide vert en décernant 3 étoiles à la ville. Personne n'en doutait mais ça va mieux en le disant !



© B. Cabot

« **R**ouen, port d'estuaire et capitale de la Haute-Normandie, tire un bénéfice inestimable de sa situation entre la mer et Paris. Cette ville pétrie d'histoire s'apprécie avant tout pour son atmosphère. Une remarquable campagne de restauration a redonné vie à tout un réseau de rues étroites et tortueuses, bordées de ravissantes maisons à pans de bois. De nombreux musées de qualité, l'une des plus somptueuses cathédrales gothiques de France et une vallée enchanteresse complètent le tableau, faisant de Rouen un trésor inestimable. » Le texte figure sur la page consacrée à Rouen sur le site voyages.michelin.fr. Avec pareil compliment, Rouen décrochait non pas les simples mentions « intéressant » ou « vaut le détour » mais le beau label 3 étoiles qui vient couronner des efforts constants pour mettre en valeur les atouts de la capitale normande. Dans le détail, le guide Michelin aura noté la qualité de l'accueil, le cadre patrimonial et l'offre culturelle mais aussi – et cela aussi les Rouennais le savent – le haut niveau de qualité de la restauration et de l'hôtellerie. Et la transformation de Rouen actuellement en plein essor ne devrait pas modifier la très bonne opinion de la prochaine édition de l'avisé guide vert...

BONS plans



SUBLIME MAISON



© J.-F. Lange

Ce ne sont pas les travaux majeurs de réhabilitation qui vont empêcher le monument juif de Rouen de dévoiler ses secrets tous les mardis et derniers vendredis de chaque mois. La sauvegarde de ce patrimoine unique et inestimable est en cours tout l'été. Pour que perdure la Maison sublime. **INFOS : 02 32 08 32 40**



L'ÉTÉ DE LA MÉTROPOLE



Des contes, des visites, des spectacles et même du pédalo-ciné (photo), la Métropole anime tout l'été à Rouen. À noter les douces siestes musicales de la Cie des Gros

Ours dans les jardins de l'Hôtel de Ville dimanche 8 juillet. Ou l'excellent *Nasreddine le fou, le sage*, clown sans nez du Groupe Chiendent, qui investit la place de la Pucelle samedi 4 août. Programmation gratuite, exception faite des visites patrimoniales « Qu'est-ce qui cloche ? » (lire notre article p. 22). **INFOS : www.metropole-rouen-normandie.fr**



CATHÉDRALE DE LUMIÈRE



C'est un classique estival : le son et lumière projeté sur Notre-Dame est de retour ! Tous les soirs, jusqu'au 22 septembre, à la tombée de la nuit, *Vikings* et *Fiers et Conquérant* font replonger touristes et badauds dans l'histoire de Rouen. Une boucle de 50 minutes compose cette 6^e édition de « Cathédrale de Lumière », proposée par la Métropole Rouen Normandie. Libre.



CALDER AU SQUARE

Il n'y a pas si longtemps, *Horizontal* était encore sur le parvis du centre Pompidou. Depuis le 1^{er} juin, elle domine l'esplanade du musée des Beaux-Arts. Au gré des vents.



© H. Debruyne

C'est une œuvre colossale (environ 6 t et 6 m de haut) que l'on doit à Alexander Calder qui, comme le souligne Sylvain Amic, directeur de la Réunion des musées de la Métropole, « *était un ami de Marcel Duchamp, né à Blainville-Crevon* » ; Marcel Duchamp, l'un des artistes les plus remarquables du XX^e siècle et gloire rouennaise, décédé en 1968 et qui, rappelons-le, est fêté toute cette année à Rouen... L'arrivée de l'œuvre de Calder est le fruit d'un remarquable partenariat avec le musée national d'Art moderne et permet aux Rouennais et aux nombreux visiteurs de profiter de ce mobile-stable pendant au moins deux ans. Car l'œuvre de Calder bouge. Sa taille ne la dispense pas d'être en mouvement et de suivre l'orientation des courants d'air. Une œuvre imposante à plus d'un titre car elle est avant tout un symbole d'ouverture de la ville à l'art contemporain face à la très vénérable façade du musée des Beaux-Arts.

PROJETS HÔTELIERS

À l'image d'une ville au dynamisme touristique remarquable, de nouveaux projets naissent singulièrement en termes d'hôtellerie.

En attendant la réouverture de l'Hôtel de Dieppe, 2 projets de « standing » avancent à grands pas. Le Radisson blu (*image ci-dessus*), juste à côté du Donjon, proposera 90 chambres dès 2019. Et l'ancien palais des Consuls, futur ex-siège de la Chambre de commerce à côté de l'Opéra, va lui aussi devenir, en partie, un hôtel visant les 5 étoiles.



DR

PEINTURE FLÈCHE

La flèche en fonte de la cathédrale, qui culmine à 151 mètres, fait l'objet d'un vertigineux chantier de restauration : sept ans de travaux, pour un budget proche de 15 millions d'euros.



© F. Coraichon

Après la façade, les clochetons et le carillon, au tour de la flèche de la plus haute cathédrale de France de trouver une seconde jeunesse. Fermée depuis 2011 pour raisons de sécurité, elle est attaquée par la corrosion. On a jugé son état de conservation « très préoccupant ». D'où un chantier de restauration hors norme, amorcé en avril 2016. Le lifting de cette flèche octogonale noire consiste à remplacer 400 pièces en fonte, à rénover la structure en acier corten, puis à appliquer au pistolet 30 tonnes de peinture de protection. Le montage des premiers étages d'un échafaudage sur mesure (85 mètres) a pris un an. Il a fallu aménager à 38 m une plateforme de stockage des matériaux et matériels, point de départ des ascenseurs et escaliers. Créer une base de vie pour les ouvriers à 68 m, aussi, avec réfectoire, toilettes, douches... et sas de décontamination. Car il s'agit de chasser les anciennes peintures au plomb toxiques, en décapant la fonte par sablage à sec. Le montant des travaux, découpés en sept tranches jusqu'à 2023, s'élève à 14,50 M€, financés par l'État.



rendez-vous



DR

1 MONTE LE SON, un rendez-vous qui mêle concerts, barbecue, et vie associative au Centre André-Malraux de la Grand'Mare

Un seul mot d'ordre du côté du centre André-Malraux de la Grand'Mare cet été : la convivialité. C'est tout l'esprit de ce rendez-vous festif, proposé chaque vendredi des mois de juillet et août. Au programme de chaque soirée : un concert, un barbecue – on achète sur place ou on ramène sa gamelle – et une association différente invitée à chaque fois. Le concept rencontre un succès qui ne se dément pas, été après été. Cette année, la programmation musicale propose Les Mega Low (6 juillet), une soirée spéciale jeunes (13 juillet), RCCS, pour Royal Captain Company Sparks (20 juillet), Cosmos Factory (27 juillet), Mine sale et les sales mines (3 août), la traditionnelle « Boum à Jéjé » (10 août), Kumikata feat. Feston Natural Ness (17 août), The Angies (photo) (24 août) et une « Soirée de la Sapologie » pour conclure en beauté (31 août). Cet été, la Grand'Mare va chanter et danser, ses habitants vont s'amuser.

INFOS : tout le programme à retrouver sur la page Facebook du Centre André-Malraux



© M. Patvadeau

2 CARILLON, la guilde des carillonneurs de France fait son congrès à Rouen du 26 au 30 juillet

Vous avez envie de (bien) vous faire sonner les cloches ? Profitez de la venue à Rouen des carillonneurs français. Lors de leur congrès, ils se produiront vendredi 27, samedi 28 et dimanche 29 juillet, à la Cathédrale. Trois concerts d'une durée de 30 à 45 minutes sur des thématiques différentes à écouter du parvis de Notre-Dame, permettant d'apprécier toute la maîtrise des plus grands spécialistes français. Une exposition photographique d'Annie Braustein leur sera consacrée à l'Hôtel de Ville du 24 juillet au 4 août.



© T. Golsique

3 SYLVAIN TESSON, l'auteur est à Rouen au début de l'été pour présenter à ses lecteurs son *Été avec Homère*

Un – stupide – accident avait failli faire taire l'écrivain. « J'étais tombé du rebord de la nuit. (...) J'avais pris cinquante ans en huit mètres. » Mais il en faut davantage pour arrêter le gentleman globe-trotter ! Sylvain Tesson acceptait en 2018 de nous faire passer *Un été avec Homère*. Une chronique sur France Inter qui est devenue un livre (Éd. des Équateurs) et que l'auteur vient présenter pour l'ultime (de la saison !) rencontre de la librairie L'Armitière. Une relecture de *l'Illiade* et de *l'Odyssée* particulièrement dense et remarquablement écrite. **Infos :** Rencontre avec Sylvain Tesson • mardi 10 juillet à 18 h • Librairie L'Armitière • gratuit

4 TOUCHE D'ORGUE

L'Abbatiale Saint-Ouen abrite un des orgues les plus admirés au monde, chef-d'œuvre ultime d'Aristide Cavaillé-Coll. Un concertiste prestigieux fera chanter l'instrument dimanche 8 juillet à 16 h : Leo Abbott (photo), directeur musical de la Cathédrale de Boston (États-Unis) et titulaire de son grand orgue. Leo Abbott a remporté maintes compétitions aux USA et à l'international. Au programme, notamment, Mendelssohn et Widor. Gratuit.



DR



© W. Beaucardet

L'été en musique

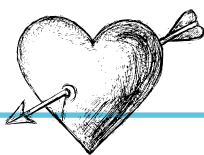
Pour sa 13^e édition, le festival Les Musicales de Normandie ne change pas la recette, mais continue de la réaliser avec la même exigence pour un résultat alléchant. Plus de 200 artistes sont programmés de la Côte d'Albâtre à Rouen en passant par la Vallée de Seine. Jusqu'au 30 août, ils investissent des lieux d'exception tels le Palais Bénédictine de Fécamp, l'Abbaye de Jumièges ou la Chapelle Corneille pour un final en beauté. C'est en effet à Rouen que le rideau tombera. L'auditorium accueille 6 concerts, du 23 au 30 août. Le public pourra s'y délecter des *Quatre saisons* de Vivaldi (jeudi 23), puis du *Requiem* de Fauré (dimanche 26) – interprété par l'Ensemble Aedes (*photo*) – de chansons juives du XIII^e siècle, proposées dans le cadre de l'exposition « Savants et croyants » (lundi 27). Marc Maullion s'attaque ensuite à *L'Amoureux tourment* (lundi 27), quand la Cie La Tempête questionne, mercredi 29, l'absence laissée par les soldats partis au front en 14-18. Terminus en Argentine, avec l'ensemble La Chimera, qui donne ses couleurs au concert de clôture des Musicales de Normandie, jeudi 30 août.

INFOS : tarifs : 15 € (TR 12 €, gratuit - 18 ans) • musicales-normandie.com

30 PLACES À GAGNER !
RENDEZ-VOUS SUR ROUEN.FR/ACTU DÈS LE 1^{ER} AOÛT

LIBÉRATION DE ROUEN

Cette année encore, la ville et ses habitants rendent hommage à ceux qui ont œuvré à la Libération de la capitale normande. L'année 2018 marque le 74^e anniversaire de la Libération de Rouen par les troupes anglo-canadiennes en 1944. La cérémonie se déroule le jeudi 30 août à 11 h, au Monument des Martyrs de la Résistance, avenue des Canadiens, situé sur la commune de Grand-Quevilly. Au programme de ce rassemblement, allumage de la flamme du souvenir par le maire de Rouen, Yvon Robert, appel des fusillés, chant des partisans et dépôt de gerbe au pied du monument. À noter qu'un pot de l'amitié est proposé à l'Hôtel de Ville de Rouen à l'issue de la cérémonie commémorative.



rendez-vous



© Agence Prologue

Un monde foot

Les commerçants et restaurateurs de l'Espace du Palais proposent leur traditionnelle animation de l'été. Coupe du monde de football en Russie oblige, c'est vers le ballon rond que sont tournées toutes leurs attentions. Des écrans sur toutes les terrasses pour retransmettre l'intégralité des matches de la compétition avec des jeux et des concerts pour agrémenter. Un site de pronostics en ligne dédié a par exemple été mis en place (placeafoot.pronosticgames.fr), sur lequel il est encore possible de créer son équipe, de miser sur les matches, et de remporter un week-end à Londres ou des bons d'achat dans les boutiques de l'Espace du Palais. Pendant les retransmissions, un autre jeu permet de pronostiquer la minute du premier but du match, pour gagner des consommations. Et parce qu'il n'y a pas que le foot dans la vie, des concerts sont également organisés sur le parvis. Rendez-vous avec Loscar Combo (vendredi 6 juillet à 18 h), H comme Arnoh (mardi 10 à 18 h) ou encore Imposible (mercredi 11 à 17 h), pour passer un bon moment.

INFOS : Page Facebook de l'Espace du Palais

Qu'est-ce qui cloche ?

Diantre ! Lorsque le carillon reprend sa place dans la cathédrale en 1959, on s'aperçoit que la Jeanne, la plus grosse cloche, est une fausse. Il faut vite partir à sa recherche. Qui pour mener l'enquête ? Vous bien sûr ! Rouen Normandie Tourisme, en partenariat avec Strata... J'aime, propose une enquête grandeur nature dans le cœur historique de Rouen, le samedi 25 août à partir de 18 h.

Les participants, déguisés ou non, partent sur la trace de Jeanne et (re)découvrent le patrimoine rouennais au fur et à mesure de l'enquête. Cet été, révélez le Sherlock Holmes qui est en vous !



DR

INFOS : 12 € • réservations obligatoires sur rouentourisme.com



LES JEUDIS DE SAINT-MACLOU

En plein quartier des antiquaires, l'église Saint-Maclou ne se contente pas de caresser l'œil des passants, elle est aussi salle de concert à l'occasion. C'est ainsi que le conçoit Oswald Sallaberger, créateur des Jeudis de Saint-Maclou avec l'association La Maison illuminée : associer le patrimoine bâti au grand répertoire... Les 5 et 12 juillet, c'est Bach et Beethoven – entre autres – qui sont les invités de Saint-Maclou ! Après une pause, les Jeudis de Saint-Maclou reviennent les 30 août et 6 septembre...

INFOS : 5, 12 juillet, 30 août et 6 septembre • 18 h 30 • 15 € (TR 10 €, gratuit - 18 ans) • Réserv. : lamaisonilluminee@yahoo.fr



DR

COURANT ALTERNATIF

Le village Alternatiba prend ses quartiers sur le site de Rouen sur mer les samedi 14 et dimanche 15 juillet. L'occasion pour ces citoyens engagés dans le changement à l'échelle locale de se présenter au grand public. Leur credo : la plus petite des actions est déjà une façon de faire bouger les lignes. Du manger bio aux déplacements doux, ce week-end des solutions se termine par l'accueil des cyclistes du Tour de Alternatiba, en étape à Rouen. Gratuit.

INFOS : alternatiba.eu/rouen



DR



© H. Dénuyne

MÉDRANO À ROUEN

Du 9 au 11 juillet, le cirque Médrano déploie son chapiteau sur l'esplanade Saint-Gervais. La troupe y présentera son dernier spectacle intitulé *La légende du dragon*. Plus de deux heures de spectacles durant lesquelles acrobates, trapézistes, jongleurs et chanteurs vous emmènent découvrir l'univers d'une fabuleuse créature qui, depuis des millénaires, attise l'imagination de toutes les civilisations et de tous les peuples. À chaque vertu prêtée au dragon, le cirque Médrano y a associé un numéro d'artistes. Séquence émotion et grand frisson...

INFOS : www.cirque-medrano.fr



DR

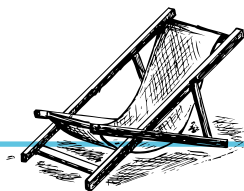
POUR LA FORME DES SENIORS

Le thème du bien-être a inspiré le Clic (Centre local d'information et de coordination) pour ses activités destinées aux seniors. Au programme de ces initiations : danse en ligne le 10 juillet au centre Germain, sophrologie le 16 juillet et le 1^{er} août à la Maison des aînés, réflexologie le 24 juillet à la Halle aux Toiles et le 22 août à la Maison des aînés, équilibre le 8 août à la Maison des aînés et zumba le 29 août au centre de danse Germain. De 14 h à 16 h. Suivront six séances de marche nordique à la rentrée.

INFOS : gratuit, sur inscription au 02 32 08 60 80



© H. Stegers - 123 RF

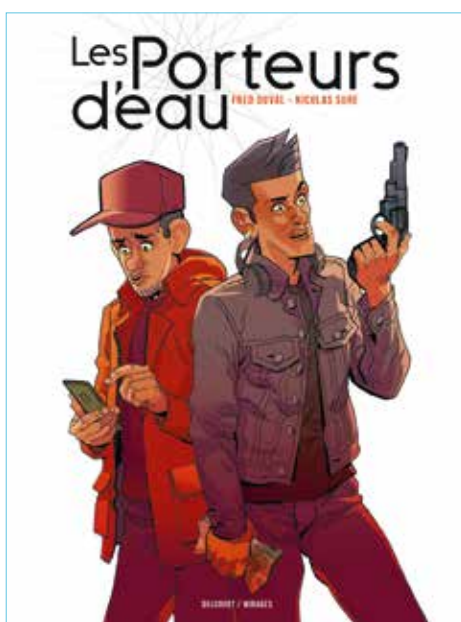


Les pages de l'été

Les Rouennais ont écrit pour votre été. Il y en a pour tous les goûts...

Les Porteurs d'eau

À l'heure du retour du Tour de France, le scénariste rouennais Fred Duval se met dans la roue de deux « espoirs du cyclisme » tentés par les produits dopants. Bien mal leur en prend puisqu'ils sont dès le début marqués à la culotte. D'où poursuite avec un passage par Dieppe et le Mont Ventoux. Mais il faut arriver à changer de braquet...
Éd. Delcourt. 17,95 €



L'Homme brut

Les Plages du Débarquement : un enjeu économique majeur qui a inspiré le Rouennais Bertrand Legendre, auteur et maître de conférences. *L'Homme brut*, c'est l'histoire d'un margoulin qui comprend qu'il y a de l'argent à se faire ; quitte à prendre ses aises avec l'Histoire. Un roman sur la dérive de la transmission de la mémoire.
Éd. Anne Carrière. 17 €

Flaubert

Madame Bovary, L'Éducation sentimentale, Bouvard et Pécuchet, Dictionnaire des idées reçues et Trois contes... Une copieuse « compil » du célèbre auteur rouennais « qui détestait son siècle », comme l'écrit Michel Winock qui signe la préface. « *La quête du beau absolu* »...
Éd. Robert Laffont. 30 €



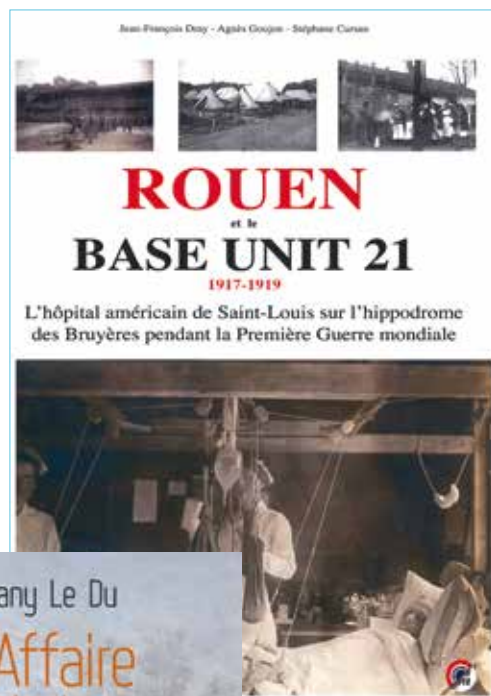
Rouen sur scène

Scènes du monde lance le magazine *Rouen sur scène*. Un gratuit qui a pour objectif de parler la culture locale ; en allant jusqu'au jeu vidéo et au sport. Une entreprise qui compte sur le soutien des entreprises locales et des Rouennais pour se développer. Au sommaire du 1^{er} numéro (juin), un dossier sur la passion Corneille. **Rouen.sur.scene@gmail.com**



Rouen et le Base unit 21

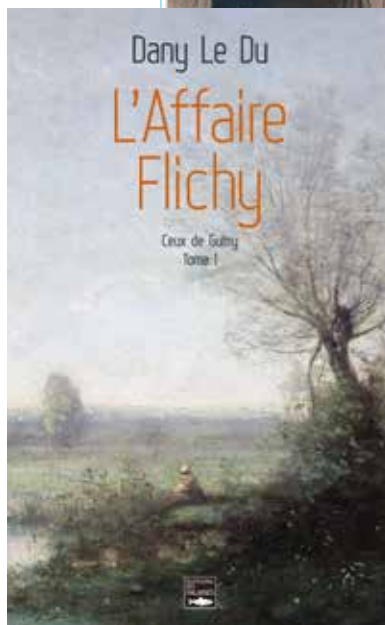
En cette année de commémoration de la fin de la 1^{re} Guerre mondiale, il n'était sans doute pas inutile de raconter l'histoire de l'unité sanitaire qui va s'installer à l'hippodrome des Bruyères à Rouen. Venue de Saint-Louis (États-Unis) par le paquebot SS St-Paul, la Base Unit 21 permettra de soigner les soldats blessés. Jean-François Dray, Agnès Goujon et Stéphane Cursan ont rassemblé un grand nombre d'archives dans cet épais volume. **Éd. Agami. 25 €**



L'Affaire Flichy

Dany Le Du est passionnée de généalogie et en remontant le temps, elle a fait connaissance avec un ancêtre... qui va devenir le héros de son roman publié aux éditions des Falaises. L'histoire du petit village normand de Guitry au seuil de la Révolution française, d'un paysan avisé voire malin.

Et surtout orgueilleux et manipulateur. Mais aussi, l'histoire d'une vengeance particulièrement sournoise... **Éd. des Falaises. 18 €**



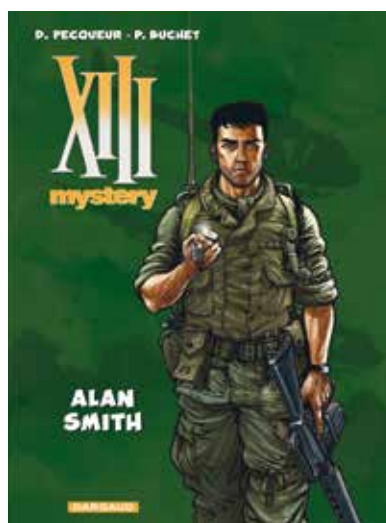
Un été à Rouen



Les amants de l'été 44

La liberté, enfin... ! Les Américains ont débarqué et la paix revient. Des idylles naissent entre Normandes et Gls. Certaines « war brides » partiront outre-Atlantique. C'est ce que Gemma va découvrir et ce qui motivera la jeune New-yorkaise à partir sur les traces de sa grand-mère, Philippine, ici en Normandie. Une page d'histoire méconnue.

Presses de la cité. 20,50 €



XIII Mystery Alan Smith

La grande saga XIII popularisée par Vance et Van Hamme se poursuit avec la collection Mystery. Cette fois, c'est le scénariste rouennais Daniel Pecqueur qui dévoile la « vraie vie » d'Alan Smith. Un récit à suspense qui fait le lien avec la saga ; avec Philippe Buchet, dessinateur de *Sillage* (Delcourt), aux pincesaux.

Éd. Dargaud. 12 €

Code Lupin

Les rouennaises éditions des Falaises proposent un ouvrage autour du tout premier roman de Michel Bussi : *Code Lupin*. Une édition enrichie de commentaires, de compléments illustrés par Jacques Derouard (le biographe de Maurice Leblanc), de photos et d'itinéraires lupiniens.

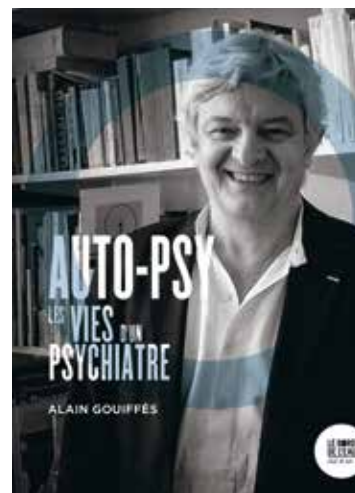
Éd. des Falaises. 24 €



Auto-psy

Il est breton mais c'est à Rouen qu'Alain Gouffès a passé l'essentiel de ses 45 ans de carrière. Ancien chef de service hospitalier en psychiatrie à Rouen, il a participé à la création du festival Art et déchirure et invente les équipes mobiles psy-précarité. C'est toute une vie que Le Rouennais raconte.

Éd. du Bord de l'eau. 20 €

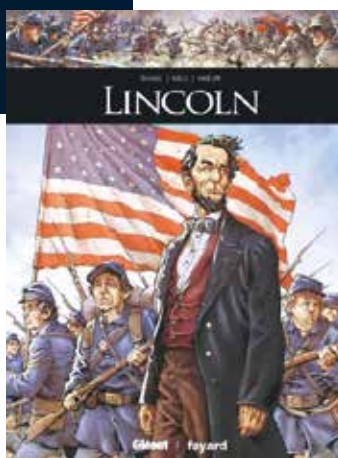


Le Pacte d'avril



Sophie Astrabie a fait ses études de commerce à Rouen. Après s'être posée beaucoup de questions sur le sens de la vie, elle a décidé d'en faire un livre. Le roman d'une trentenaire à qui l'on offre un jour une clé. Une clé qui va changer sa vie ; avec la complicité de sa voisine octogénaire. Un roman tendre.

Albin Michel. 19,90 €



Lincoln

Un grand humaniste. Le scénariste rouennais Fred Duval retrace en BD la vie de l'un des plus grands présidents américains. Voire le plus grand. Il abolira l'esclavage, gagnera la guerre de Sécession... avant d'être assassiné par un partisan sudiste.

Glénat. 14,50 €

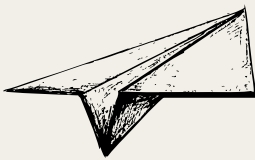
T'inquiète Papy



T'inquiète Papy

Le Rouennais Hervé Guérard raconte l'histoire de Gildas à Rouen, de 1938 à aujourd'hui. L'itinéraire des orphelins jusqu'à la sérénité. L'occasion de se remémorer des époques lointaines, depuis la 2^e Guerre mondiale. Le Pays de Caux, la vie de famille, l'école, le service militaire... Un récit très autobiographique.

Éd. Hervé Guérard. 20 €



GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES ET APPARENTÉS

Quais bas rive gauche : des aménagements récompensés !

Après avoir reçu en février dernier le « Grand Prix 2018 » du Palmarès d'architecture et d'aménagement du Conseil d'architecture et d'environnement de la Seine-Maritime, les aménagements des quais bas ont été à nouveau récompensés, cette fois-ci par le Ministère de la Transition écologique et solidaire, en recevant le « Grand Prix National du Paysage 2018 ». L'ensemble de ces distinctions viennent reconnaître la métamorphose qu'ont permis ces aménagements tant en matière d'urbanisme que de cadre de vie. Initiée depuis le mandat municipal de 1995-2001 avec les quais bas rive droite, la reconquête de la Seine a, sous notre impulsion, permis de relier de nouveau Rouen à son fleuve. Espaces verts, de loisirs et de détente : les quais bas sont devenus au fil des années un lieu à part entière dans la ville, un lieu parcouru la semaine et le week-end, en famille ou entre amis. Ils sont aussi un signe du rapprochement de la rive gauche et de la rive droite autour de l'axe central qu'est la Seine. Changer la vie, changer la ville. C'est l'engagement que nous avons pris au service des Rouennaises et des Rouennais. La transformation à l'œuvre dans le cadre de « Cœur de métropole », permise par des investissements sans précédents, en est une autre belle illustration ! www.rouensocialiste.fr

DÉCIDONS ROUEN CITOYENNE & ÉCOLO

Équilibre budgétaire... social et environnemental

Notre groupe a demandé, a travaillé pour que la première Décision Modificative du budget 2018 de la Ville soit plus équitable et permette de porter les projets que nous soutenons depuis maintenant 4 ans. Nous sommes satisfaits des évolutions entreprises par la Ville au regard de cette décision.

À titre d'exemple :

- 1,62 millions seront consacrés aux travaux d'économie d'énergie des bâtiments communaux, dont 670 000 pour la piscine Diderot et 950 000 pour les travaux énergétiques de l'Hôtel de Ville. Ces travaux avançant plus vite que prévus, ils permettront de grandes économies d'énergie
 - 750 000 euros pour le jardin des plantes, où les options vont pouvoir être mises en œuvre. Cet outil d'intérêt scientifique, pédagogique et culturel, l'un des symboles de notre ville pourra être mis en avant, comme il se doit
 - 50 000 euros pour l'informatique à l'école. Ce budget était nécessaire, dans nos écoles, pour que les enfants puissent bénéficier de meilleures conditions.
- Nous poursuivons et devons poursuivre l'action de notre groupe au service des Rouennais, du développement soutenable, des services de proximité et notamment des écoles. **Contact : decidonsrouen.fr**

GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES

Loi ELAN - Atteinte aux droits des handicapé.e.s !

À chaque loi nouvelle une régression s'annonce. La loi ELAN sur le logement votée à l'unanimité par les députés Macronistes prévoit que seuls 10 % des logements neufs seront désormais accessibles aux personnes à mobilité réduite contre 100 % aujourd'hui. Pour le logement social cela équivaut à un appartement pour 30 000 habitants. C'est un recul sociétal et une absurdité sociale. Fini le temps où pour les caméras « Manu » jouait au tennis dans un fauteuil roulant. Chacun peut être concerné de façon temporaire ou définitive par la mobilité réduite. Que dire de la possibilité de recevoir à domicile des personnes en situation de handicap ? Obtenir un logement adapté risque de devenir une loterie. Cette mesure est purement libérale et cède au lobby du BTP. Le défenseur des Droits et les associations ont alerté, réaffirmé que ce quota est discriminatoire et en contradiction avec le droit des personnes à choisir leur lieu de vie. Sous l'impulsion d'Hélène Klein, Adjointe au Maire et élue communiste notre ville consacre un effort important pour rattraper les retards dans l'accessibilité des bâtiments publics. Nous continuerons d'agir pour qu'il en soit de même dans les logements. **Contact : <http://eluspcfrouen.wordpress.com>**

GROUPE ROUEN AU CENTRE

Panorama : pourquoi attendre 2021 ?

Le groupe Rouen au Centre a toujours dénoncé l'initiative du Président de la Métropole d'implanter sans concertation aucune son Panorama XXL dans la perspective de l'Hôtel-Dieu. Le Panorama a mobilisé des sommes très importantes (9 millions d'euros). Il implique un partenariat avec un seul artiste, quand nombre d'entre eux auraient pu être soutenus avec un budget équivalent. Il a très peu contribué au développement de l'attractivité de Rouen, et son exploitation reste un échec avec une fréquentation limitée. Enfin, le choix du site d'implantation est une véritable aberration, détruisant une des plus belles perspectives de Rouen et constituant un obstacle évident à la circulation piétonne sur les quais, notamment lors de l'Armada. Le groupe Rouen au Centre a fait adopter par le conseil municipal une motion en juillet 2016 refusant une quelconque prolongation du permis de construire provisoire au-delà de 2019. Nous ne pouvons que nous satisfaire de l'annonce de la fermeture prochaine du site actuel. Cependant, nous regrettons que cette fermeture soit reportée en 2021. Encore une fois, le Président de la Métropole et le Maire s'assoient sur des règles élémentaires de démocratie locale... **Contact : www.rouenucentre.fr**

GROUPE LES RÉPUBLICAINS - ROUEN C'EST VOUS

Bon été !

Au moment où l'été permettra à chacun de se ressourcer, de nombreux touristes fréquenteront les rues, les monuments et les commerces de notre cité. L'office de tourisme, bien visible sur la place de la cathédrale permettra de les accueillir et de les orienter au mieux. C'est bien. Mais ce qui l'est beaucoup moins, c'est la manière dont il vient d'échapper une nouvelle fois aux Rouennais ! Fin 2008, la municipalité socialiste décide de transférer cette activité à l'agglomération. Elle mettait gratuitement à disposition l'Hôtel des finances, superbe bâtiment renaissance, et versait la subvention de fonctionnement annuelle de 445 000 € à l'agglomération. Mais il était convenu qu'un élu rouennais continuerait à présider l'office du tourisme. Ce fut le cas pendant dix ans. Or au mois de mars 2018, la présidence a été offerte au maire de Caudebec-les-Elbeuf, ancien directeur de cabinet du maire de Grand-Quevilly et actuel directeur général de Quevilly Habitat ! Non seulement les Rouennais offrent le bâtiment et paient chaque année un demi-million d'euros mais encore ils perdent la présidence de leur office de tourisme au mépris des promesses faites lors du transfert à l'agglomération. Une fois encore le maire de Rouen et sa majorité sont marginalisés par la Métropole... Allez, bon été quand même ! **Contact : lesrepubliainsrouen@gmail.com**

GROUPE FN ROUEN BLEU MARINE

La santé : une priorité pour le Rassemblement national

Le conflit social de l'hôpital du Rouvray, vient de se dénouer avec la création par l'Agence régionale de santé (ARS) de 30 postes – sur les 52 demandés –, d'une unité de soin pour adolescents et d'un département pour détenus. Pour y parvenir il aura fallu 3 mois de mobilisation et 8 personnes entamant une grève de la faim. Si cette victoire est un soulagement pour le personnel de l'hôpital, elle ne solutionne pas la situation que connaissent tant d'autres structures. Ainsi, la colère commence déjà à gronder dans d'autres établissements, notamment à Rouen mais aussi au Havre à l'hôpital psychiatrique Pierre-Janet. Il est temps que cessent les solutions au lance-pierre et que de véritables mesures nationales soient mises en place pour pallier les défaillances et carences du système de santé actuel. Alors que les aides médicales comme l'AME permettent aux clandestins d'être mieux soignés que les Français, ces derniers doivent être la priorité du gouvernement ! **Contact : rouenfn@gmail.com**

GRATUIT



ROUEN sur mer

**DU 6 JUILLET
AU 5 AOÛT 18**

**ENTRE LES PONTS
GUILLAUME-LE-CONQUÉRANT
ET JEANNE-D'ARC**

**PLAGE
ATELIERS
BIEN-ÊTRE
ANIMATIONS**

**ACTIVITÉS SPORTIVES
JEUX POUR LES ENFANTS...**

ETE.AOUCEN.FA

Travaux pratiques ★

À pied d'œuvre



T4 Dans le cadre de l'aménagement de la future ligne de transports en commun, la place Cauchoise sera transformée. Travaux dès le 9 juillet.

Le chantier de la ligne T4, qui reliera en 2019 la place du Boulingrin au Zénith de Rouen en empruntant les boulevards, se poursuit durant l'été. À l'image de celle de la gare, la place Cauchoise sera entièrement rénovée, afin de s'adapter au nouveau plan de circulation induit par l'arrivée de ce nouveau mode de transport. La Métropole Rouen Normandie réalisera d'importants travaux du 9 juillet à la fin du mois d'août. Cette restructuration nécessitera la fermeture du bas de la rue Saint-Gervais durant les deux mois et de la rue du Renard au mois d'août. Dans le sens de la montée, la déviation se fera par la rue Crevier. Dans le sens de la descente en provenance de l'ouest par la rue du Renard, les usagers pourront rejoindre le pont Flaubert et le boulevard des Belges en tournant à droite rue de Lecat et rue de Buffon. Les futurs aménagements permettront le développement d'espaces piétonniers davantage sécurisés devant les habitations et les commerces. Des passages plus directs seront également créés pour faciliter la traversée du boulevard de la Marne et l'accès à la place Cauchoise.



On ferme!

Le pont Guillaume-le-Conquérant sera fermé du 16 juillet au 27 août, afin que les travaux d'allègement de la trémie ferroviaire entrepris sur la rive gauche en tête de pont se poursuivent. Durant ces six semaines, l'avenue Jean-Rondeaux sera également coupée à la circulation entre la rue Brisout-de-Barneville et le pont. Cette fermeture permettra d'aménager la station « Orléans » de la future ligne T4. Des déviations seront mises en place pour orienter les usagers vers les ponts Flaubert et Mathilde.



EN RÉSEAU



© G. Flamein

Débuté en février entre les rues de Bapeume et de Tanger, le chantier de remplacement de l'un des deux câbles de 225 000 volts, arrivé en fin de vie, continue durant l'été. L'entreprise RTE (Réseau de transport d'électricité) achèvera les travaux sur l'avenue du Mont-Riboudet fin juillet, rendant ainsi à la circulation les voies jusqu'à aujourd'hui neutralisées pour cause de forage. RTE entamera alors une nouvelle phase rue de Tanger jusqu'en septembre. Elle procédera au déroulage des câbles par tranchée successive. La rue sera alors mise en sens unique et le stationnement sera supprimé.



© G. Flamein

DOUBLE SENS

Entamés le 16 avril, les travaux portant sur la tranchée couverte de la trémie ferroviaire rive gauche se poursuivront jusqu'à la fin du mois d'août. Cet accès est crucial pour le port de Rouen puisque c'est le seul par voie de chemin de fer. Le chantier ne concerne que la section comprise entre les ponts Guillaume-le-Conquérant et Jeanne-d'Arc. Jusqu'à la fin de l'été, le sens de circulation ne change pas. Les deux voies routières du quai Cavelier-de-la-Salle longeant la Seine demeurent fermées. Les deux autres voies de ce quai, allant du pont Guillaume-le-Conquérant vers le pont Jeanne-d'Arc, restent en double sens.

Sécurité routière



À partir du 23 juillet et pendant trois semaines, la rue Verte sera en travaux. Proposée par le conseil de quartier Gare-Jouvenet dans le cadre du budget participatif, la sécurisation de la sortie de l'institut Saint-Dominique sera réalisée par la Métropole Rouen Normandie. Les trottoirs seront élargis. Un plateau surélevé ralentisseur sera créé depuis la rue Cousin jusqu'à la rue Verte. Des aires de livraison seront matérialisées. Des travaux de marquage et d'aménagement de voie réservée pour le bus n° 8 seront aussi entrepris en amont devant les commerces à la même période. La rue Cousin sera mise en impasse et la circulation interrompue en journée avec des déviations proposées aux usagers.



© G. Flamein



Faire la navette

Pendant l'été, le trafic du métro sera interrompu du 16 juillet au 27 août. Un système de navettes sera mis en place afin d'acheminer les passagers aux stations concernées. Le métro se refait en effet une beauté. Stations souterraines, trémies, aiguillages, platelage bois... tout est passé en revue. Alors que le rafraîchissement des cinq stations Beauvoisine, Gare, Palais de Justice, Théâtre des Arts, Joffre-Mutualité, portant sur l'éclairage, la signalétique et la peinture, a déjà débuté, d'autres chantiers se dérouleront en pleine période estivale. C'est le cas pour le bardage des trémies, le platelage en bois sur le pont Jeanne-d'Arc et pour deux aiguillages qui seront remplacés. Les voies avenue de Bretagne (*photo*) seront également renouvelées tout comme les tranchées couvertes avenue de Caen/avenue de Bretagne et à Petit-Quevilly, avenue Jean-Rondeaux, qui elles seront rénovées. Ces travaux sont rendus nécessaires



© G. Flamein

à cause de l'usure normale des rails et pour des raisons de sécurité. Le métro de Rouen est entré en service en 1994.

INFOS : www.reseau-astuce.fr

MISE EN ROUTE

Les rues Henri-Grievu, Paul-Hélot à l'est et Guillaume-d'Estouteville à l'ouest, feront l'objet d'une rénovation de voirie durant l'été. Une gêne pour la circulation est à prévoir.

Alors que les travaux sur le réseau d'eau potable touchent à leur fin, la Métropole Rouen Normandie rénovra la voirie de la rue Paul-Hélot du 9 au 28 juillet ainsi que celle de la rue Henri-Grievu (*ci-dessous*) du 16 juillet au 31 août, dans sa portion comprise entre la bretelle d'accès

au tunnel de la Grand'Mare et la rue de Montreux. Une circulation alternée sera mise en place sur ces deux axes routiers. Ces chantiers précèdent une concertation sur le stationnement. Il sera proposé aux habitants du quartier de poursuivre l'aménagement de ces deux rues en



© G. Flamein



© G. Flamein

chicane, permettant de ralentir la vitesse et d'apporter davantage de sécurité. À l'ouest, la voirie et les trottoirs de la rue Guillaume d'Estouteville (*ci-dessus*) seront aussi repris du 9 juillet au 31 août.

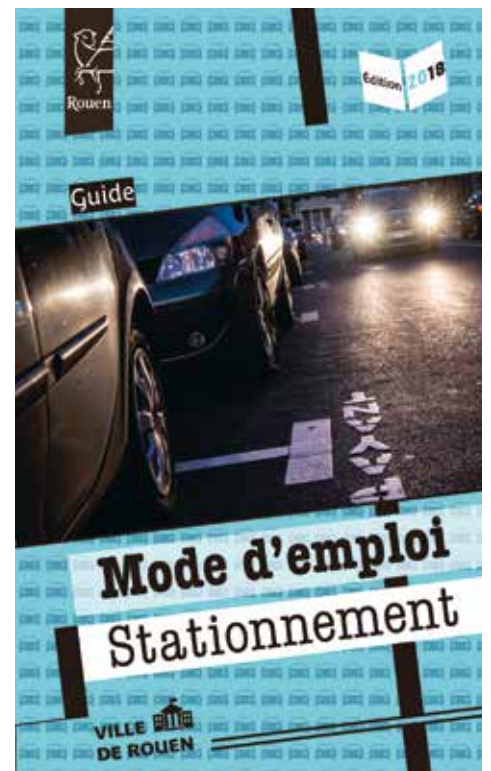


© G. Flamein

Tout est question de durée

La Ville étend les nouvelles règles de stationnement en application depuis le 1^{er} janvier à l'ouest de la commune ainsi que sur la rive gauche. Décrétée par la loi, cette nouvelle politique mise en place dans l'Hexagone a pour but de favoriser la rotation des voitures et ainsi diminuer les « ventouses » en centre-ville afin de répondre aux besoins de chacun. Depuis le 1^{er} juillet, de nouvelles zones de courte durée (2 heures maximum) régissent les places en surface autour de la place du Vieux-Marché ainsi que sur la rive gauche, à proximité de la place des Emmurées. Autre changement notoire : le stationnement est également devenu payant dans un secteur allant de la rue Saint-Maur au boulevard des Belges et de la préfecture au quai Gaston-Boulet. Cette nouvelle zone est de moyenne durée (4 heures maximum) et, comme pour chaque secteur, les riverains pourront bénéficier d'abonnements résidentiels. À noter que la Ville de Rouen se dote d'un véhicule LAPI (lecture automatique de plaque d'immatriculation) pour assurer le contrôle, qui réalisera des tests en août pour une mise en service en septembre. Toutes ces informations sont à retrouver dans le mode d'emploi dédié au stationnement disponible sur Rouen.fr et également à l'accueil de l'Hôtel de Ville, ainsi que dans les mairies annexes et à la Police municipale.

INFOS : Rouen.fr/stationnement-residentiel-et-payermonstationnement.fr





ROUEN

DU 6 AU 16 JUIN 2019

I'ARMADA

**LE RENDEZ-VOUS MONDIAL
DES GRANDS VOILIERS
EN NORMANDIE**

design © *zig zag* 2018